La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Hou(d) met die onzin op ! (« Arrête avec cette absurdité!»).

On y trouve la forme verbale « hou(d) ... op », impératif provenant du verbe « OPhouden », dit « à particule séparable », lui-même construit sur l'infinitif « HOUDEN ». Quand « OPhouden » est conjugué, cela entraîne normalement en néerlandais une séparation de la particule « OP » de son infinitif proprement dit et son REJET, derrière le complément (« met die onzin »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du REJET du verbe (ou d'une de ses composantes), lisez notre synthèse en couleurs :

https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes

© 2019, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen



Hemel!Jij verbergt Hendrik in de schuur!Daar werkt hij aan zijn dui-velse uitvinding! Nu.... Nu dat de Vliegende Hollander zal ...



Hou op met die onzin, Knier! Rep geen woord over wat je gehoord hebt!



